

NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE

25.11.2021

AUTOMATICKÁ SPOJKA PŘÍVĚSU S POSUVNÍKEM IN9400/8XX

TYPY:

IN9400/894

IN9400/893

IN9400/892

IN9400/891

IN9400/879

IN9400/876

IN9400/875

IN9400/874

IN9400/866

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

viz samostatný dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

AUTOMATICKÁ SPOJKA PŘÍVĚSU S POSUVNÍKEM TYPY IN9400/8XX

POPIS:

Spojka je automatická spojka přívěsu s výškově nastavitelným jezdcem, jejíž rozměry a oblast použití odpovídají normě DIN 11028 a předpisům RREG 2009/144/ES, VO (EU) 2015/208 a předpisu UN ECE R147, třída c40. Rozměry a pole použití čepu řady 9400 odpovídají normě DIN 11029.

Konstrukce zahrnuje pákový spouštěcí systém, tj. postup spojování se spouští posunutím přívěsného kroužku do spojky a zpětným stisknutím spouštěcí páky. Ve svém normálním stavu je spojka v uzavřené a zajištěné poloze.

Automatickou spojku přívěsu lze otáčet o 360°, přičemž k tomuto účelu je zapotřebí krouticí moment 100-150 Nm.

Lze použít dálkové ovládání, viz samostatný dokument BA_TASC_400039, www.walterscheid.com/downloads/.

PROVOZNÍ ROZSAH:

Pro použití nazemědělských nebo lesnických vozidlech, pracovních strojích nebo přívěsech s vlastním pohonem.

SCHVÁLENÍ TYPU A CHARAKTERISTICKÉ HODNOTY:

Provedení, přípustná hodnota D a statické svislé zatížení v místě spoje viz typový štítek, schvalovací dokument nebo zkušební protokol pro jednotlivé schválení typu.

PŘÍVĚSNÉ KROUŽKY:

Pouze pro připojení k přívěsným kroužkům podle ISO 5692-1, ISO 8755 a ISO 5692-2. Řada 9400 je určena pouze pro spojení s přívěsnými kroužky podle ISO 8755 (DIN 74054).



DŮLEŽITÉ:

Aby nedošlo ke zranění, je nutné při všech demontážních/montážních činnostech popsanych v této kapitole používat ochranné rukavice, ochranné brýle a bezpečnostní obuv.

Životní prostředí:

Maziva se mohou dostat do životního prostředí. Znečištění životního prostředí: Maziva shromažďujte, skladujte a správně likvidujte ve vhodných nádobách.

1. MONTÁŽ SPOJKY K TAŽNÉMU RÁMU:

(Viz obr. 1)



POZNÁMKA:

Při montáži spojovacího zařízení je třeba dodržovat příslušné předpisy (např. předpisy pro prevenci nehod vozidel) a pokyny výrobců vozidel pro upevnění!

Přípevnění spojovacího zařízení k vozidlu musí být provedeno v souladu s požadavky nařízení (EU) 2015/208, dodatek 34.



POZNÁMKA:

Je třeba dodržovat oficiální vnitrostátní předpisy. Například: v Německu je třeba zohlednit povinnosti § 13 FZV týkající se údajů v technickém průkazu vozidla o přípustné hmotnosti přívěsu a přípustném svislém zatížení.

Posuvník (7) s přišroubovanými bočními díly, zajišťovacími šrouby (8) s přitlačnými pružinami, zajišťovacím dílem (10) a zajišťovací konzolou (9) se zasune shora mezi stupňovité desky tažného rámu. Za tímto účelem je nutné vytáhnout zajišťovací konzolu (9) ze zajišťovací polohy až na doraz upínacích pouzder na zajišťovacím dílu (10) a poté ji vyklopit až na doraz na posuvníku ve směru spojky přívěsu. Poté se oba zajišťovací šrouby (8) zasunou podél přední strany stupňovitých desek rámu a pomocí přitlačných pružin zapadnou do příslušného zajišťovacího bodu. Poté je třeba ručně zatlačit zajišťovací konzolu (9) zpět do zajišťovací polohy (podle obrázku), aby bylo zajištěno rychlé nastavení výšky. Zajišťovací pružina (11) zabraňuje neúmyslnému odemknutí zajišťovacího zařízení a díky své poloze slouží také jako vizuální kontrola správného zajištění (musí být zaaretována pod zajišťovacím prvkem).

2. PROVOZ:

(viz obr. 1 a 2)



VAROVÁNÍ:

Při připojování a odpojování je třeba dodržovat příslušné bezpečnostní předpisy.

Mezi vozidly nesmí nikdo stát. Spojku lze provozovat pouze v uzamčeném stavu.

Při spojování a rozpojování musí být tažná tyč co nejvíce ve vodorovné poloze vůči spojce. Pro čep o průměru 38 mm je maximální možný sklon tažné tyče v axiálním směru při spojování nebo rozpojování 10°. Čep o průměru 32 mm lze spojit nebo rozpojit v maximálním možném sklonu 20°.

2.1 ROZPOJENÍ A OTEVŘENÍ SPOJKY:

Pomocí podpůrných zvedáků nebo podobných zařízení zastavte odjíždění přívěsu. Zatlačte ruční páku (1) nahoru, dokud nezapadne. Tím dojde k uvolnění uzamčené polohy a vytlačení zajišťovacího/bezpečnostního čepu (2) umístěného na boku směrem ven, jakož i k zatlačení čepu spojky (5) směrem nahoru a jeho uzamčení v horní poloze. Boční zajišťovací čep nyní zřetelně vyčnívá, spojka se uvolní a spojka se rozpojí.

Připravenosti ke spojení dosáhnete úplným vysunutím kroužku přívěsu z rozpojovacího zařízení.



UPOZORNĚNÍ:

Nikdy neodpojujte přívěs, pokud je pod napětím nebo tlakem. Násilné vytažení rukojeti může vést k poškození mechanismu.

2.2 OTEVÍRÁNÍ SPOJKY A AUTOMATICKÉ SPOJOVÁNÍ:

Otevřete spojku, jak je popsáno v bodě 2.1. Ruční páka je v horní poloze, spojka je připravena ke spojení a bezpečnostní kolík vyčnívá bočně z pouzdra. Pokud je nyní do spojky zasunut kroužek přívěsu, přitlačí kroužek přívěsu na spoušť v rozpojovací a spustí se postup automatické spojky, tj. čep spojky je okamžitě zatlačen dolů přes kroužek přívěsu do sedla sedlové objímky. Pojistný kolík leží nad spojovacím čepem a zajistí jej, což je indikováno tím, že se pojistný kolík zcela zasune do pouzdra.



VAROVÁNÍ:

Správné zajištění spojky je zajištěno pouze tehdy, když bočně vyčnívající bezpečnostní kolík (2) zcela zmizí v pouzdře mechanismu spojky. Teprve poté se spojovací čep zcela zasune do sedlové objímky a je zaručeno bezpečné spojení. To je třeba zkontrolovat po každém spojovacím postupu.



UPOZORNĚNÍ:

Při couvání traktoru musí kroužek přívěsu tažné tyče vždy narážet na kužel spojovacího zařízení. V opačném případě může dojít k poškození vidlice, kroužku přívěsu a spojovacího mechanismu.

2.3 NASTAVENÍ VÝŠKY (VIZ TAKÉ INSTALACE):

Nastavení výšky spojky v tažném rámu se provádí stejným způsobem jako montáž spojky v tažném rámu, viz bod 1.

3. ÚDRŽBA:

(viz obr. 1)

3.1 PÉČE:



DŮLEŽITÉ:

Aby nedošlo k poškození spojky, je třeba dodržovat pokyny k péči.

- > Případné nečistoty a koroze musí být ze spojky vždy odstraněny, aby byla zaručena správná funkce. Všechny pohyblivé části spojky je třeba pravidelně mazat (v závislosti na délce používání) a kontrolovat jejich snadný pohyb.
- > Před uvedením do provozu a po delším používání namažte spojovací čep (5), sedlovou objímku (3) a přívěsný kroužek mazacím tukem s vysokou viskozitou a odolností vůči vodě.
- > Zásobník maziva spojovacího mechanismu je naplněn z výroby, což znamená, že není nutné jej neustále domazávat. Příliš velké množství maziva ve spojovacím mechanismu může zhoršit funkci spojky, zejména při nízkých okolních teplotách.
- > Pokud je to možné, vyhněte se čištění tlakovou myčkou. Pokud je to nevyhnutelné, spojku znovu namažte.
- > V případě oprav (např. výměny spojovacího čepu) odstraňte staré mazivo a spojovací mechanismus namažte čerstvým mazivem. Spojovací mechanismus musí být namazán víceúčelovým mazivem odolným proti vodě (typ maziva: zmydlené lithium, třída konzistence: NL-GI2).

3.2 KONTROLY:



DŮLEŽITÉ:

Kontroly musí být prováděny ve vhodných intervalech, aby se zabránilo poškození spojovacího zařízení.

1. Ložisko Clevis (6):
Maximální přípustné opotřebení čepu je 2 mm. Pokud je osová vůle větší, musí být spojka vyměněna. Nastavovací šroub umístěný pod ložiskem slouží k nastavení maximálního krouticího momentu. Pokud při překročení blokovacího momentu (100 - 150 Nm) nedojde k žádnému pohybu, musí být spojka opravena. Toto musí být kontrolováno v pravidelných intervalech.
2. Spojovací čep (5):
Vyčistěte spojovací čep a změřte jeho průměr uprostřed korunové části. Limity opotřebení: 32 mm kolík = 30 mm, 38 mm kolík = 36 mm. Pokud jsou rozměry spojovacího čepu nižší než mezní hodnoty, je nutné jej vyměnit. K pohodlné kontrole mezních hodnot opotřebení lze použít samostatně dostupné zkušební měřidlo Walterscheid.
3. Vertikální směr:
Pokud svislá vůle spojovacího čepu v uzavřeném stavu přesáhne 2 mm, je nutné vyměnit spojovací mechanismus včetně spojovacího čepu.
4. Sedlové pouzdro (3):
Sedlové pouzdro musí být vyměněno dříve, než se sedlo pouzdra opotřebuje natolik, že se přívěsný kroužek opře přímo o spodní hranu spojovacího zařízení. Totéž platí, pokud je otvor v sedlové objímce tak poškozený (deformovaný nebo rozšířený), že spojovací kolík při pádu narazí na okraj sedlové objímky a již se nezapojí. Vnitřní rozměr sedlového pouzdra nesmí přesáhnout 31,5 mm. Otvor musí být vždy volný, aby jím mohly propadat případné nečistoty.
5. Vodicí pouzdro (4):

Pokud má čep při spojování tak velkou vůli ve směru tažení, že nezapadne do sedlové objímky a jeho spodní konec se místo toho opře o sedlovou objímku, je vodící objímka opotřebovaná a spojovací zařízení se musí opravit.

**DŮLEŽITÉ:**

Při výměně dílů používejte pouze originální náhradní díly Walterscheid. Pokud vlastník vozidla nemá vhodné kvalifikované pracovníky a potřebné technické vybavení, může výměnu provést pouze odborná dílna.

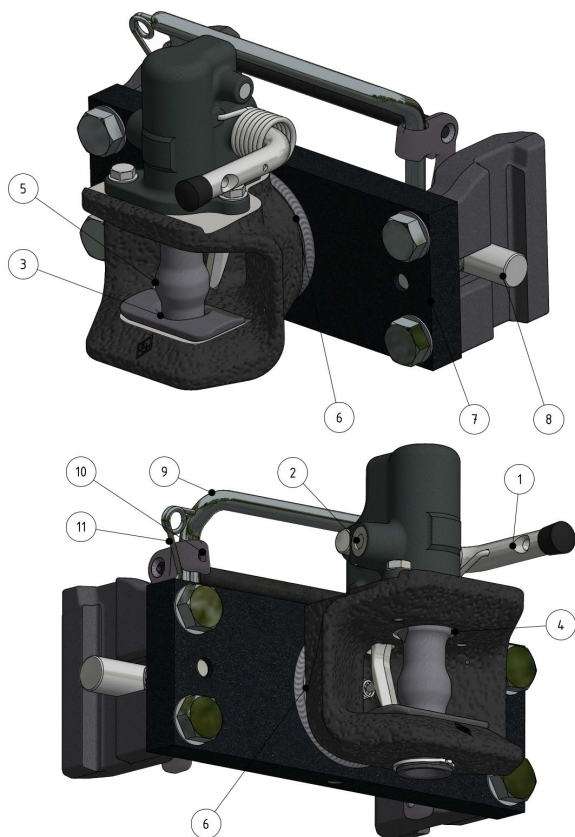
**VAROVÁNÍ:****BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:**

- > Uživatel je povinen používat spojku vždy v bezvadném stavu a zakázat její používání neoprávněným osobám.
- > Zatížení uvedené na typovém štítku nesmí být překročeno.
- > Neoprávněná přestavba nebo úprava spojky není povolena.

4. VÝPOČET CHARAKTERISTICKÝCH HODNOT PRO SPRÁVNOU FUNKCI SPŘÁHLA U ZEMĚDĚLSKÝCH A LESNICKÝCH VOZIDEL

Viz příloha nebo samostatný dokument BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

Obrázek 1



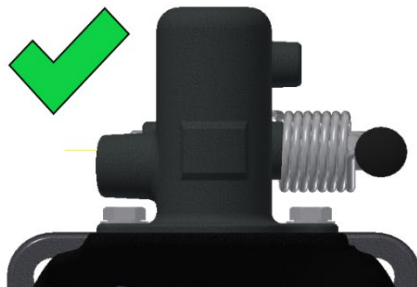
Vysvětlivky:

- 1... ruční páka
- 2... pojistné kolíky
- 3... sedlové pouzdro
- 4... vodící pouzdro
- 5... spojovací čep
- 6... ložisko čepu
- 7... posuvník
- 8... zajišťovací šroub
- 9... zajišťovací držák
- 10. uzamykací prvek
- 11. zajišťovací pružina

Obrázek 2



Otevřená spojka



Spojka uzavřená a zajištěná